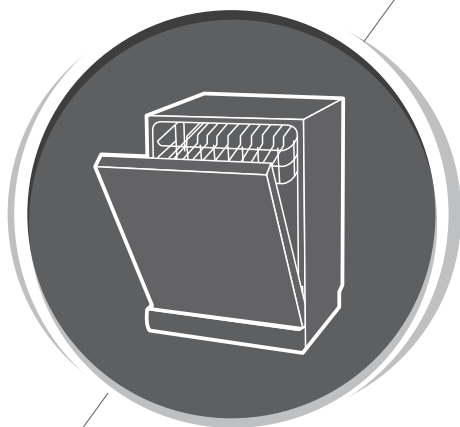




Dishwasher

Instruction Manual

ČASŤ I.: Druhovú verzia

Pred použitím umývačky riadu si pozorne prečítajte túto príručku. Uchovajte si túto príručku pre budúce použitie.

OBSAH

01	3	BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE
02	8	PREHĽAD PRODUKTOV
	9	POUŽÍVANIE UMÝVAČKY RIADU
03	9	Plnenie soli do zmäkčovača
	11	tipov na použitý kôš
	13	ÚDRŽBA A ČISTENIE
04	13	Vonkajšia starostlivosť
	13	Vnútorná starostlivosť
	16	Starostlivosť o umývačku riadu
	17	POKYNY NA INŠTALÁCIU
	17	Informácie o elektrickom pripojení
05	18	Prívod vody a odtok
	19	Pripojenie vypúšťacích hadíc
	20	Polohovanie spotrebiča
	20	vstavaných inštalácií (pre integrovaný model)
06	25	TIPOV NA RIEŠENIE PROBLÉMOV
07	29	NAKLADANIE KOŠOV



NOTA:

- Prečítanie časti o tipoch na riešenie problémov vám pomôže vyriešiť niektoré bežné problémy sami.
- Ak problémy nemôžete vyriešiť sami, požiadajte o pomoc profesionálneho technika.
- Výrobca, dodržiavajúc politiku neustáleho vývoja a aktualizácie výrobku, môže vykonať zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.
- Ak ste stratení alebo neaktuálni, môžete od výrobcu alebo zodpovedného dodávateľa dostať novú používateľskú príručku.

|| BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

⚠ VAROVANIE

Pri používaní umývačky riadu dodržiavajte nižšie uvedené preventívne opatrenia:

- Inštaláciu a opravu môže vykonať iba kvalifikovaný technik Toto zariadenie je určené na použitie v domácnosti a podobných aplikáciách, ako sú: - kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach; -farmárske domy; - klientmi v hoteloch, motelloch a iných prostrediach rezidenčného typu; - prostredia typu nocľah s raňajkami.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a chápu súvisiace riziká.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru. (Pre EN60335-1) Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom

skúseností a znalostí, pokiaľ na ne nebol vykonaný dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. (Pre IEC60335-1) Obalový materiál môže byť pre deti nebezpečný! Toto zariadenie je

- určené len na použitie v domácnosti. Na ochranu pred rizikom
- úrazu elektrickým prúdom neponárajte prístroj, kábel ani zástrčku do vody alebo inej tekutiny. Pred čistením a údržbou spotrebiča ho odpojte.
-
- Použite mäkkú handričku navlhčenú jemným mydlom a potom ju znova utrite suchou handričkou.



Pokyny na uzemnenie

- Toto zariadenie musí byť uzemnené. V prípade poruchy alebo poruchy uzemnenie zníži riziko úrazu elektrickým prúdom poskytnutím cesty s najmenším odporom elektrického prúdu. Toto zariadenie je vybavené zástrčkou uzemňovacieho vodiča. Zástrčka musí byť zapojená do
- príslušnej zásuvky, ktorá je nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi predpismi a nariadeniami.
- Nesprávne pripojenie uzemňovacieho vodiča zariadenia môže mať za následok riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak máte pochybnosti o tom, či je spotrebič správne uzemnený, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára alebo zástupcu servisu.

- Neupravujte zástrčku dodanú so spotrebičom;
Ak sa nezmestí do zásuvky.
- Nechajte si nainštalovať správnu zásuvku kvalifikovaným elektrikárom.
- Nezneužívajte, nesedzte ani nestojte na dverách alebo stojane umývačky riadu.
- Umývačku riadu nepoužívajte, pokiaľ nie sú všetky panely krytu správne na svojom mieste.
- Ak je umývačka riadu v prevádzke, otvorte dvierka veľmi opatrne, hrozí riziko vystreknutia vody. Neumiestňujte
- žiadne ťažké predmety na dvere, keď sú otvorené, ani na ne nestojte. Spotrebič by sa mohol prevrátiť dopredu.
- Pri nakladaní predmetov, ktoré sa majú umyť:
 - 1) Umiestnite ostré predmety tak, aby pravdepodobne nepoškodili tesnenie dverí;
 - 2) Upozornenie: Nože a iné náradie s ostrými hrotmi musia byť naložené do koša tak, aby ich hroty smerovali nadol alebo boli umiestnené vo vodorovnej polohe.
- Niektoré čistiace prostriedky do umývačiek riadu sú silne zásadité. Pri použití môžu byť mimoriadne nebezpečné. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami a držte deti ďalej od umývačky riadu, keď sú dvierka otvorené.
- Po ukončení pracieho cyklu skontrolujte, či je prací prášok prázdny.

- Neumývajte plastové predmety, pokiaľ nie sú označené ako "vhodné do umývačky riadu" alebo ekvivalentné.
- V prípade neoznačených plastových predmetov, ktoré nie sú takto označené, skontrolujte odporúčania výrobcu.
- Používajte iba čistiace prostriedky a oplachovacie prostriedky odporúčané na použitie v automatických umývačkách riadu.
- V umývačke riadu nikdy nepoužívajte mydlo, prací prostriedok ani prostriedok na umývanie rúk.
- Dvere by nemali zostať otvorené, pretože by to mohlo zvýšiť riziko zakopnutia.

Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný agent alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

- Počas inštalácie nesmie byť napájací zdroj nadmerne alebo nebezpečne ohnutý alebo sploštený.
- Nemanipulujte s ovládacími prvkami.
- Spotrebič musí byť pripojený k hlavnému vodnému ventilu pomocou nových hadicových súprav. Staré súpravy by sa nemali opätovne používať.
- Aby sa šetrila energia, v pohotovostnom režime sa spotrebič automaticky vypne, zatiaľ čo za 15 minút nedôjde k žiadnej prevádzke.
- Maximálny počet súprav miesta, ktoré sa majú umyť, je 10.
- Maximálny prípustný tlak vstupnej vody je 1MPa.
- Minimálny prípustný tlak vstupnej vody je 0,04 MPa.

• Likvidácia

- Pre likvidáciu obalu a spotrebiča choďte do recyklačného centra. Preto odpojte napájací kábel a urobte zariadenie na zatváranie dverí



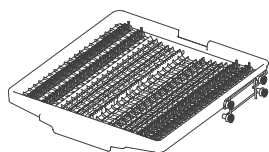
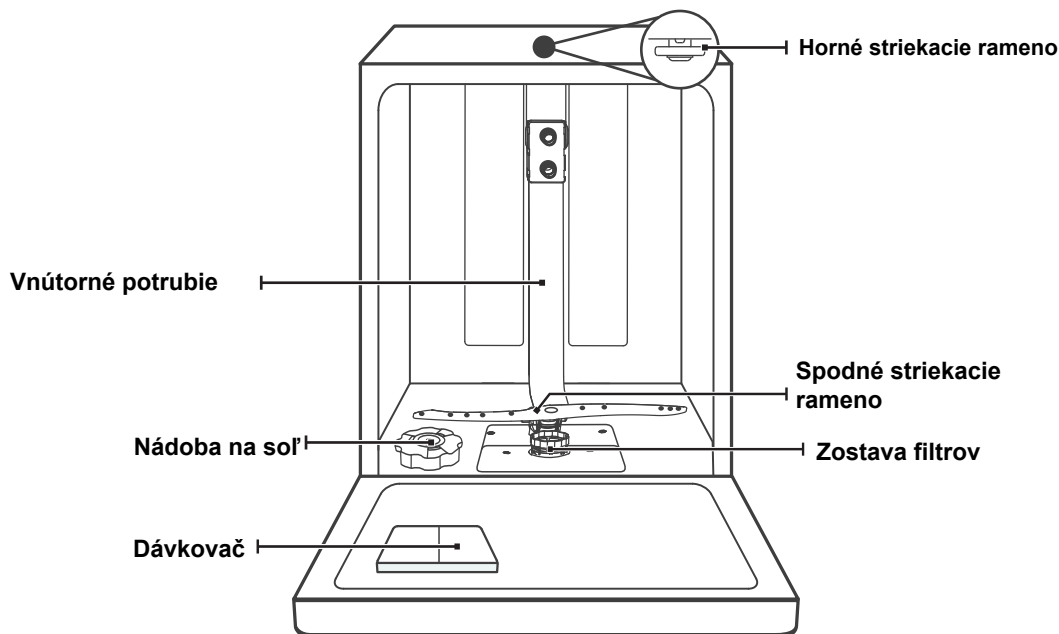
Nepoužiteľný.

- Kartónové obaly sa vyrábajú z recyklovaného papiera a mali by sa likvidovať pri zbere odpadového papiera na recykláciu.
- Zabezpečením správnej likvidácie tohto produktu pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným zaobchádzaním s týmto produktom.
- Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu vám poskytne miestny mestský úrad a služba likvidácie domového odpadu.
- **LIKVIDÁCIA: Nevyhadzujte tento výrobok ako netriedený komunálny odpad. Zber takéhoto odpadu je separovaný na účely špeciálneho spracovania.**

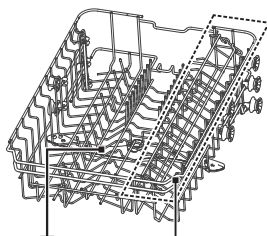
PREHĽAD PRODUKTOV

❗ DÔLEŽITÝ:

Ak chcete z umývačky riadu vyťažiť maximum, pred prvým použitím si prečítajte všetky návody na obsluhu.



Stojan na príbory



Horné striekacie rameno Stojan na poháre
Horný kôš



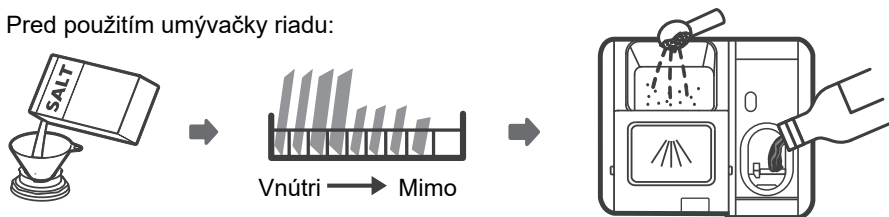
Spodný kôš

💡 NOTA:

Obrázky slúžia len na informačné účely, rôzne modely sa môžu líšiť. Prosím, zviťazte v naturáliách.

POUŽÍVANIE UMÝVAČKY RIADU

Pred použitím umývačky riadu:



1. Nastavte zmäkčovač vody
2. Vloženie soli do zmäkčovača
3. Nakladanie košíka
4. Naplňte dávkovač



Skontrolujte prosím časť 1 1 "Voda " Zmäkčovač vody" Zmäkčovač " ČASTI II.:

II.: Špeciálna špeciálna verzia, verzia, ak potrebujete nastaviť zmäkčovač vody. .

Plnenie soli do zmäkčovača



NOTA:

Ak váš model nemá žiadny zmäkčovač vody, môžete túto časť preskočiť. Vždy používajte soľ určenú na použitie v umývačke riadu.

Nádoba na soľ sa nachádza pod spodným košom a mala by byť naplnená tak, ako je vysvetlené nižšie:

VAROVANIE

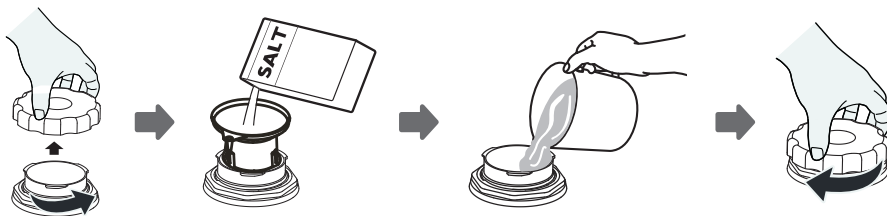
- **Používajte iba soľ špeciálne navrhnutú pre umývačky riadu!**

Každý iný druh soli, ktorý nie je špeciálne navrhnutý na použitie v umývačke riadu, najmä stolová soľ, poškodí zmäkčovač vody. V prípade škôd spôsobených použitím nevhodnej soli výrobca neposkytuje žiadnu záruku ani nezodpovedá za prípadné spôsobené škody.

- **Pred spustením cyklu naplňte soľou.**

Tým sa zabráni tomu, aby akékoľvek zrná soli alebo slanej vody, ktoré sa mohli rozliať, zostali na dne stroja po akúkoľvek dobu, čo môže spôsobiť koróziu.

Pri pridávaní soli do umývačky riadu postupujte podľa nasledujúcich krokov:



1. Vyberte spodný kôš a odskrutkujte uzáver nádržky.
2. Vložte koniec lievika (ak je súčasťou dodávky) do otvoru a nalejte asi 1,5 kg soli do umývačky riadu.
3. Naplňte nádobu na soľ na maximálny limit vodou. Je normálne, že z nádoby na soľ vychádza malé množstvo vody.
4. Po naplnení nádoby pevne zaskrutkujte uzáver.
5. Výstražná kontrolka soli prestane svietiť po naplnení nádoby so soľou soľou.
6. Ihneď po naplnení soli do nádoby na soľ by sa mal začať umývací program (odporúčame použiť krátky program). V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu filtračného systému, čerpadla alebo iných dôležitých častí stroja slanou vodou. Toto je mimo záruky.



NOTA:

- Nádoba na soľ sa musí znovu naplniť iba vtedy, keď sa rozsvieti výstražná kontrolka soli () na ovládacom paneli. V závislosti od toho, ako dobre sa soľ rozpúšťa, môže byť výstražná kontrolka soli stále rozsvietená, aj keď je nádoba na soľ naplnená.
Ak na ovládacom paneli nie je výstražná kontrolka soli (pre niektoré modely), môžete odhadnúť, kedy naplniť soľ do zmäkčovača podľa cyklov, ktoré umývačka riadu spustila.
- Ak sa soľ rozliala, spustite namočenie alebo rýchly program na jej odstránenie.

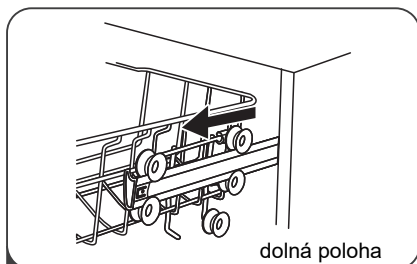
Tipy na použitý kôš

Nastavenie horného koša

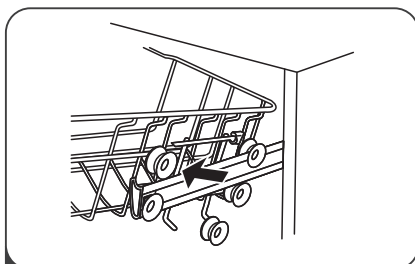
Typ 1:

Výška horného koša sa dá ľahko nastaviť tak, aby sa do neho zmestili vyššie riady v hornom alebo dolnom koši.

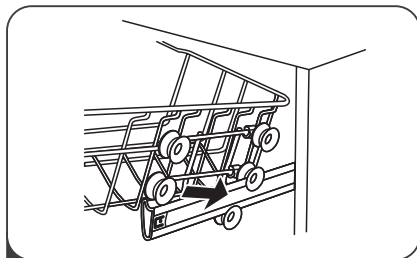
Ak chcete nastaviť výšku horného stojana, postupujte nasledovne:



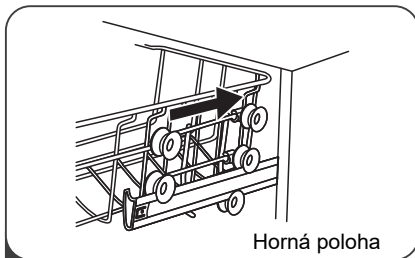
1 Vytiahnite horný kôš.



2 Vyberte horný kôš.

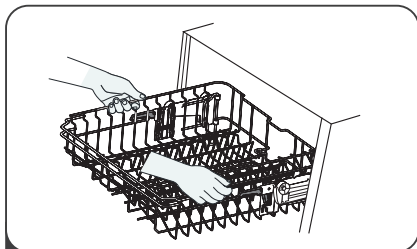


3 Znova pripevnite horný kôš k hornému alebo spodné valce.

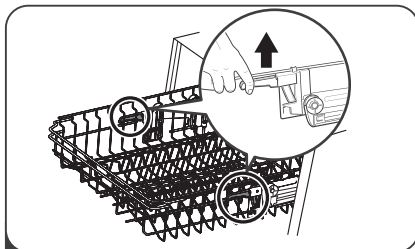


4 Zatlačte do horného koša.

Typ 2:



- 1** Ak chcete zdvihnúť horný kôš, jednoducho zdvihnite horný kôš v strede každej strany, kým kôš nezapadne na miesto v hornej polohe. Nastavovacia rukoväť nie je potrebné zdvíhať.



- 2** Ak chcete spustiť horný kôš, zdvihnite nastavovacie rukoväte na každej strane, aby ste uvoľnili kôš a spustíte ho do spodnej polohy.

Sklopenie políc na poháre

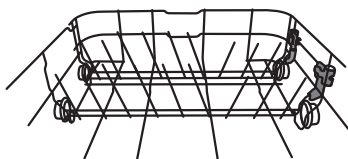
Ak chcete v hornom koši vytvoriť priestor pre vyššie predmety, zdvihnite stojan na poháre smerom nahor. Potom sa o ňu môžete oprieť vysokými okuliarmi. Môžete ho tiež odstrániť, keď nie je potrebné na použitie.



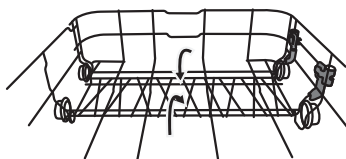
Sklopenie regálových políc

Hroty spodného koša sa používajú na držanie tanierov a taniera. Môžu byť znížené, aby sa vytvoril väčší priestor pre veľké predmety.

Zdvihnute sa nahor



Sklopenie dozadu



ÚDRŽBA A ČISTENIE

Externá starostlivosť

Dvere a tesnenie dverí

Tesnenia dverí pravidelne čistite mäkkou vlhkou handričkou, aby ste odstránili usadeniny potravín. Pri vkladaní umývačky riadu môžu zvyšky jedla a nápojov kvapkať na boky dvierok umývačky riadu. Tieto povrchy sú mimo umývacej skrinky a nie sú prístupné vodou zo striekacích ramien. Všetky usadeniny by sa mali zotrieť pred zatvorením dverí.

Ovládací panel

Ak je potrebné čistenie, ovládací panel by sa mal utrieť iba mäkkou vlhkou handričkou.

VAROVANIE

- Aby ste zabránili prenikaniu vody do zámku dverí a elektrických komponentov, nepoužívajte rozprašovač akéhokoľvek druhu.
- Nikdy nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani čistiace vankúšiky na vonkajšie povrchy, pretože by mohli poškriabať povrch. Niektoré papierové utierky môžu tiež poškriabať alebo zanechať stopy na povrchu.

Interná starostlivosť

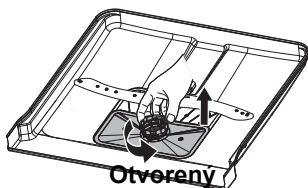
Filtračný systém

Filtračný systém v spodnej časti umývacej skrinky zadržiava hrubé nečistoty z umývacieho cyklu. Zozbierané hrubé nečistoty môžu spôsobiť upchatie filtrov. Pravidelne kontrolujte stav filtrov a v prípade potreby ich vyčistíte pod tečúcou vodou. Podľa nasledujúcich krokov vyčistíte filtre v umývacej skrinke.

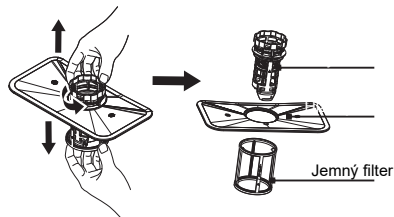


NOTA:

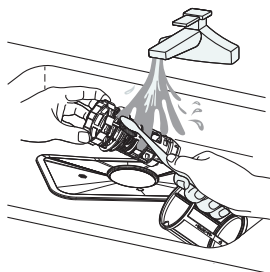
Obrázky slúžia len na informačné účely, rôzne modely filtračného systému a striekacích ramien sa môžu líšiť.



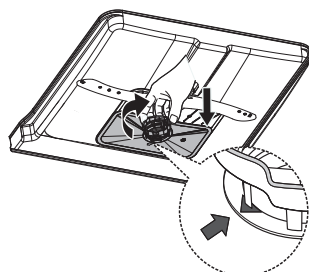
- 1** Držte hrubý filter a otáčaním proti smeru hodinových ručičiek filter odomknite. Zdvihnite filter nahor a von z umývačky riadu.



- 2** Jemný filter je možné vytiahnuť zo spodnej časti zostavy filtra. Hrubý filter je možné oddeliť od hlavného filtra jemným stlačením jazyčkov v hornej časti a jeho odtiahnutím.



- 3** Väčšie zvyšky jedla je možné vyčistiť opláchnutím filtra pod tečúcou vodou. Pre dôkladnejšie čistenie použite mäkkú čistiacu kefu.



- 4** Znova zostavte filtre v opačnom poradí ako pri demontáži, vymeňte filtračnú vložku a otočte v smere hodinových ručičiek na šípku zatvorenia.

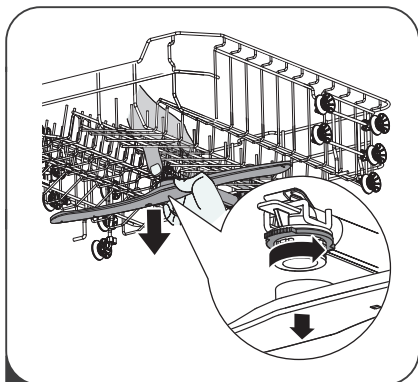
⚠ VAROVANIE

- Filtre príliš neuťahujte. Bezpečne vložte filtre späť do sekvencie, inak by sa do systému mohli dostať hrubé nečistoty a spôsobiť zablokovanie. Nikdy nepoužívajte
- umývačku riadu bez namontovaných filtrov. Nesprávna výmena filtra môže znížiť úroveň výkonu spotrebiča a poškodiť riad a riad.

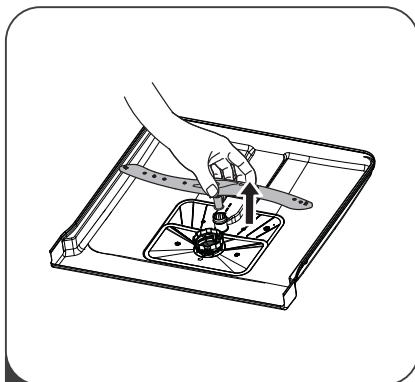
Striekacie ramená

Postrekovacie ramená je potrebné pravidelne čistiť, pretože chemikálie tvrdej vody upchávajú trysky a ložiská striekacieho ramena.

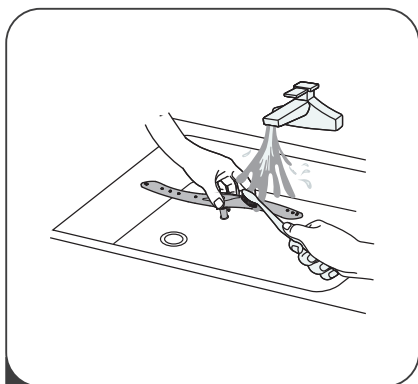
Pri čistení striekacích ramien postupujte podľa pokynov nižšie:



- 1** Ak chcete odstrániť horné striekacie rameno, držte maticu stále v strede a otáčajte striekacím ramenom proti smeru hodinových ručičiek a odstráňte ho.



- 2** Ak chcete odstrániť spodné striekacie rameno, vytiahnite striekacie rameno smerom nahor.



- 3** Umyte ramená v mydlovej a teplej vode a na čistenie trysiek použite mäkkú kefu. Po dôkladnom opláchnutí ich vymeňte.

Starostlivosť o umývačku riadu

Opatrenie proti mrazu

V zime vykonajte na umývačke riadu opatrenia na ochranu pred mrazom. Zakaždým po umývacích cykloch postupujte nasledovne:

1. Prerušte elektrické napájanie umývačky riadu pri zdroji prívodu.
2. Vypnite prívod vody a odpojte prírodné potrubie vody od vodného ventilu.
3. Vypustite vodu zo vstupného potrubia a vodného ventilu. (Použite panvicu na zhromaždenie vody)
4. Znova pripojte prírodné potrubie vody k vodnému ventilu.
5. Vyberte filter na dne vane a pomocou špongie nasiaknite vodu do jímky.

Po každom praní

Po každom umytí vypnite prívod vody do spotrebiča a nechajte dvierka mierne otvorené, aby sa vo vnútri nezachytila vlhkosť a pachy.

Vyberte zástrčku

Pred čistením alebo údržbou vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Žiadne rozpúšťadlá ani abrazívne čistenie

Na čistenie vonkajších a gumových častí umývačky riadu nepoužívajte rozpúšťadlá ani abrazívne čistiace prostriedky. Používajte iba handričku s teplou mydlovou vodou.

Na odstránenie škvŕn alebo škvŕn z povrchu interiéru použite handričku navlhčenú vodou, trochu octu alebo čistiaci prostriedok vyrobený špeciálne pre umývačky riadu.

Keď sa dlhší čas nepoužíva

Odporúča sa spustiť umývací cyklus s prázdnu umývačkou riadu a potom vybrať zástrčku zo zásuvky, vypnúť prívod vody a nechať dvierka spotrebiča mierne otvorené. To pomôže tesneniam dverí vydržať dlhšie a zabrániť tvorbe pachov v spotrebiči.

Premiestňovanie spotrebiča

Ak sa spotrebič musí pohybovať, snažte sa ho udržiavať vo vertikálnej polohe. Ak je to absolútne nevyhnutné, môže byť umiestnený na chrbte.

Tulene

Jedným z faktorov, ktoré spôsobujú tvorbu pachov v umývačke riadu, sú potraviny, ktoré zostávajú zachytené v tesneniach. Pravidelné čistenie vlhkou špongiou tomu zabráni.

NÁVOD NA INŠTALÁCIU

⚠ VAROVANIE



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

Pred inštaláciou umývačky riadu odpojte elektrickú energiu.

V opačnom prípade môže dôjsť k smrti alebo zásahu elektrickým prúdom.

⚠ Pozornosť

Inštaláciu potrubí a elektrických zariadení by mali vykonávať odborníci.

• Informácie o elektrickom pripojení

⚠ VAROVANIE

Z dôvodu osobnej bezpečnosti: S týmto

- spotrebičom nepoužívajte predlžovací kábel ani zástrčku adaptéra.
- Za žiadnych okolností neprerušujte ani neodstraňujte uzemňovacie pripojenie z napájacieho kábla.

Požiadavky na elektrickú energiu

Pozrite sa na menovité napätie, aby ste poznali menovité napätie, a pripojte umývačku riadu k príslušnému zdroju napájania. Použite požadovanú poistku 10A/13A/16A, odporúčanú časovo oneskorenú poistku alebo istič a zabezpečte samostatný obvod slúžiaci iba tomuto spotrebiču.

Elektrické pripojenie

Uistite sa, že napätie a frekvencia výkonu zodpovedajú napätiu a frekvencii na výkonovom štítiku. Zástrčku zasúvajte iba do elektrickej zásuvky, ktorá je správne uzemnená. Ak elektrická zásuvka, ku ktorej musí byť spotrebič pripojený, nie je vhodná pre zástrčku, vymeňte zásuvku namiesto použitia adaptérov alebo podobne, pretože by mohli spôsobiť prehriatie a popáleniny.

⚠ Pred použitím sa uistite, že existuje správne uzemnenie

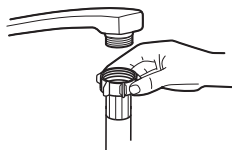
• Prívod vody a odtok

Prípojka studenej vody

Pripojte hadicu prívodu studenej vody k závitovému 3/4 (palcovému) konektoru a uistite sa, že je pevne pripevnená na mieste.

Ak sú vodovodné potrubia nové alebo sa dlhší čas nepoužívali, nechajte vodu tiecť, aby ste sa uistili, že voda je čistá.

Toto opatrenie je potrebné, aby sa zabránilo riziku zablokovania prívodu vody a poškodenia spotrebiča.



bežná prívodná hadica



bezpečnostná prívodná hadica

O bezpečnostnej prívodnej hadici

Bezpečnostná prívodná hadica pozostáva z dvojitého stien. Systém hadice zaručuje jej zásah zablokovaním prietoku vody v prípade prasknutia prívodnej hadice a keď je vzduchový priestor medzi samotnou prívodnou hadicou a vonkajšou vlnitou hadicou plný vody.

⚠ VAROVANIE

Hadica, ktorá sa pripája k spreju umývadla, môže prasknúť, ak je nainštalovaná na rovnakom vodovodnom potrubí ako umývačka riadu. Ak ho vaše umývadlo má, odporúča sa odpojiť hadicu a upchať otvor.

Ako pripojiť bezpečnostnú prívodnú hadicu

1. Bezpečnostné prívodné hadice úplne vytiahnite z úložného priestoru umiestneného v zadnej časti umývačky riadu.
2. Uťahnite skrutky bezpečnostnej prívodnej hadice k batérii so závitom 3/4 palca.
3. Pred spustením umývačky riadu úplne zapnite vodu.

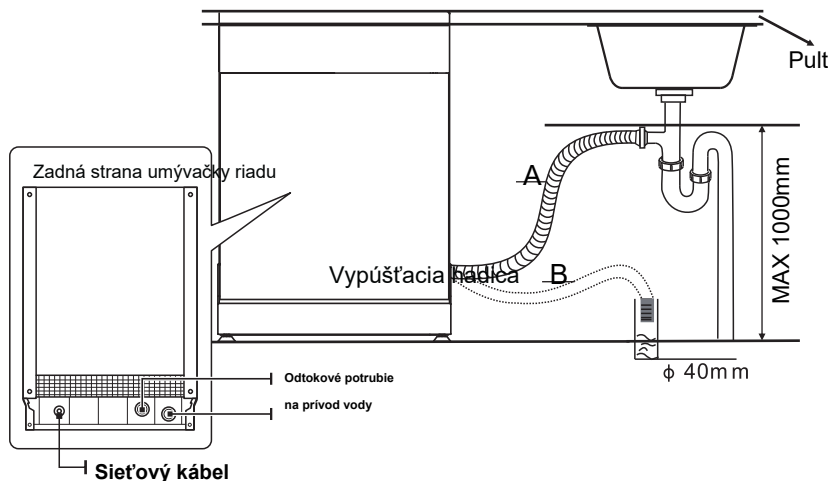
Ako odpojiť bezpečnostnú prívodnú hadicu

1. Vypnite vodu.
2. Odskrutkujte bezpečnostnú prívodnú hadicu z kohútika.

• Pripojenie vypúšťacích hadíc

Vložte vypúšťaciu hadicu do odtokového potrubia s minimálnym priemerom 4 cm alebo ju nechajte spustiť do umývadla, pričom dbajte na to, aby ste ju neohli alebo nekrimpovali. Výška odtokového potrubia musí byť menšia ako 1000 mm. Voľný koniec hadice nesmie byť ponorený do vody, aby sa zabránilo jej spätnému toku.

⚠ Vypúšťaciu hadicu bezpečne pripevnite buď v polohe A alebo v polohe B



Ako vypustiť prebytočnú vodu z hadíc

Ak je umývadlo o 1000 vyššie od podlahy, prebytočná voda v hadiciach nemôže byť vypustená priamo do umývadla. Prebytočnú vodu z hadíc bude potrebné vypustiť do misy alebo vhodnej nádoby, ktorá je držaná vonku a nižšie ako umývadlo.

Výstup vody

Pripojte vypúšťaciu hadicu vody. Vypúšťacia hadica musí byť správne namontovaná, aby sa zabránilo úniku vody. Uistite sa, že hadica na vypúšťanie vody nie je zalomená alebo stlačená.

Predlžovacia hadica

Ak potrebujete predĺženie vypúšťacej hadice, uistite sa, že používate podobnú vypúšťaciu hadicu. Nesmie byť dlhšia ako 4 metre; V opačnom prípade by sa mohol znížiť čistiaci účinok umývačky riadu.

Pripojenie Syphon

Odpadová prípojka musí byť vo výške menšej ako 100 cm (maximálne) od dna misky. Vypúšťacia hadica vody by mala byť upevnená.

• Polohovanie spotrebiča

Umiestnite spotrebič na požadované miesto. Chrbát by mal spočívať na stene za ním a po stranách pozdĺž príslušných skriniek alebo stien. Umývačka riadu je vybavená privodnými a vypúšťacími hadicami, ktoré je možné umiestniť na pravú alebo ľavú stranu, aby sa uľahčila správna inštalácia.

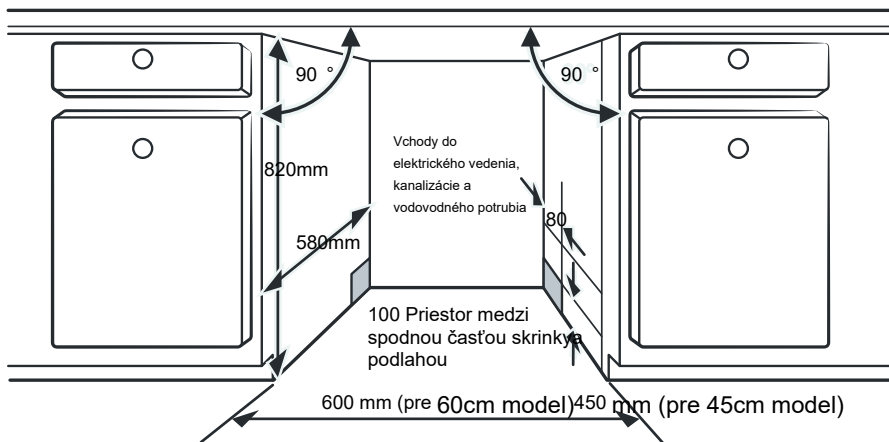
• Vstavaná inštalácia (pre integrovaný model)

Krok 1. Výber najlepšieho umiestnenia umývačky riadu

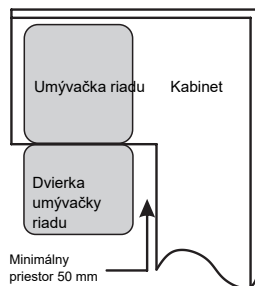
Inštalácia poloha umývačky riadu by mala byť v blízkosti existujúcich vstupných a vypúšťacích hadíc a napájacieho kábla.

Ilustrácie rozmerov skrinky a montážnej polohy umývačky riadu.

1. Menej ako 5 mm medzi hornou časťou umývačky riadu a skrinky a vonkajšími dvierkami zarovnanými so skrinkou.



2. Ak je umývačka riadu zastavená v rohu skrinky, po otvorení dvierok by mal byť nejaký priestor.



NOTA:

V závislosti od toho, kde je vaša elektrická zásuvka, možno budete musieť vyrezať otvor na opačnej strane skrinky.

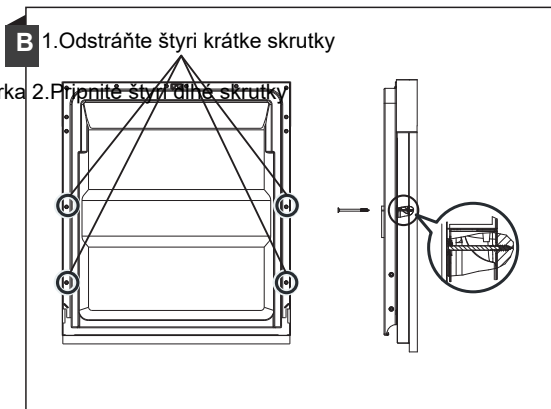
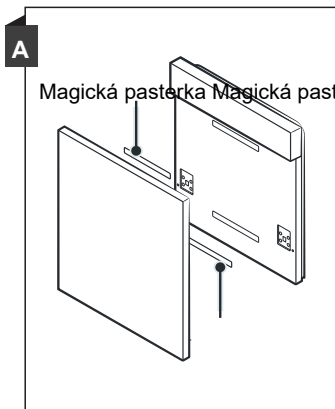
Krok 2. Rozmery estetického panelu a inštalácia



Estetický drevený panel je možné spracovať podľa inštalačných výkresov.

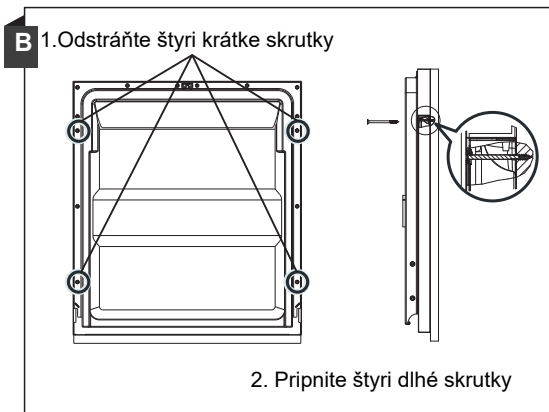
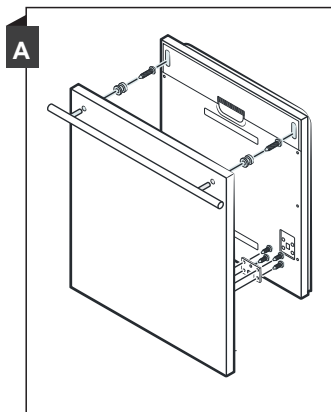
Polointegrovaný model

Magická pastera A a magická pastera B sa rozdelia, magická pastera A na estetickom drevenom paneli a plstená magická pastera B vonkajších dvierok umývačky riadu (pozri obrázok A). Po umiestnení panelu pripevníte panel na vonkajšie dvere pomocou skrutiek a skrutiek (pozri obrázok B).



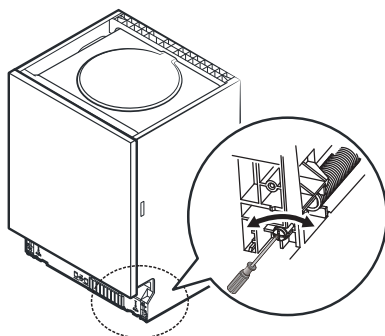
Pline integrovaný model

Namontujte háčik na estetický drevený panel a vložte háčik do otvoru vonkajších dvierok umývačky riadu (pozri obrázok A). Po umiestnení panelu pripevnite panel na vonkajšie dvere pomocou skrutiek a skrutiek (pozri obrázok B).



Krok 3. Nastavenie napätia pružiny brány

1. Pružiny brány sú vo výrobe nastavené na správne napätie pre vonkajšie dvere. Ak je nainštalovaný estetický drevený panel, budete musieť nastaviť napätie pružiny dverí. Otáčaním nastavovacej skrutky poháňajte nastavovač tak, aby napínal alebo uvoľňoval oceľový kábel.
2. Napnutie pružiny dverí je správne, keď dvere zostávajú vodorovne v úplne otvorenej polohe, ale mierne zdvihnutím prsta stúpajú k záveru.

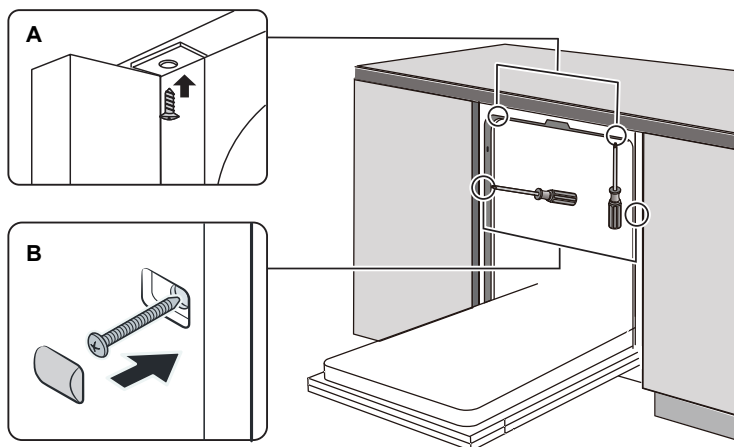


Krok 4. Kroky inštalácie umývačky riadu



Pozrite si špecifikované kroky inštalácie v inštalačných výkresoch.

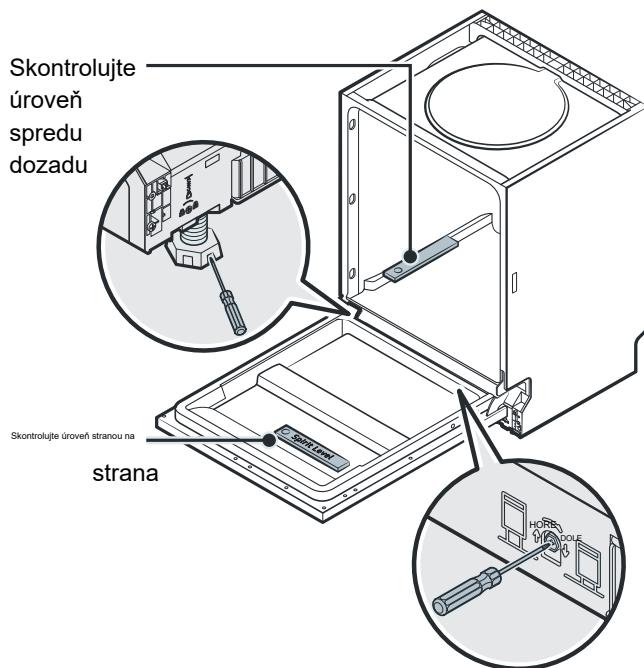
1. Pripevnite kondenzačný pás pod pracovnú plochu skrinky. Uistite sa, že kondenzačný pás je v jednej rovine s okrajom pracovnej plochy. (Krok 2)
2. Pripojte prírodnú hadicu k prívodu studenej vody.
3. Pripojte vypúšťaciu hadicu.
4. Pripojte napájací kábel.
5. Umiestnite umývačku riadu na miesto. (Krok 4)
6. Vyrovnajte umývačku riadu. Zadnú nohu je možné nastaviť z prednej strany umývačky riadu otočením **skrutky Philips** v strede základne umývačky riadu pomocou **skrutky Philips**. Na nastavenie predných nôh použite plochý skrutkovač a otáčajte prednými nožičkami, kým nie je umývačka riadu vo vodorovnej polohe. (Krok 5 až krok 6)
7. Namontujte nábytkové dvierka na vonkajšie dvierka umývačky riadu. (Krok 7 až krok 10)
8. Nastavte napätie pružín dverí otáčaním imbusového kľúča pohybom v smere hodinových ručičiek, aby ste utiahli pružiny ľavých a pravých dverí. Ak to neurobíte, mohlo by dôjsť k poškodeniu umývačky riadu. (Krok 11)
9. Umývačka riadu musí byť zaistená na mieste. Môžete to urobiť dvoma spôsobmi:
 - A. Normálna pracovná plocha: Zasuňte inštalačný hák do štrbiny bočnej roviny a pripevnite ho k pracovnej ploche pomocou skrutiek do dreva.
 - B. Mramorová alebo žulová pracovná doska: Stranu pripevnite skrutkou.



Krok 5. Vyrovnanie umývačky riadu

Umývačka riadu musí byť vodorovná pre správnu prevádzku stojana na riad a výkon umývania.

1. Umiestnite vodováhu na dvierka a koľajnicu stojana vo vani, ako je znázornené, aby ste skontrolovali, či je umývačka riadu vo vodorovnej polohe.
2. umývačku riadu jednotlivým nastavením troch vyrovnávacích nôh.
3. Pri vyrovnávaní umývačky riadu dávajte pozor, aby sa umývačka riadu neprevrátila.



NOTA:

Maximálna výška nastavenia chodidiel je 50 mm.

TIPY NA RIEŠENIE PROBLÉMOV

Pred privolaním servisu

Prezeranie grafov na nasledujúcich stránkach vám môže ušetriť volanie o servis.

Problém	Možné príčiny	Čo robiť
Umývačka riadu sa nespustí	Vyhodená poisťka alebo prerušenie obvodu vypnuté.	Vymeňte poisťku alebo resetujte istič. Odstráňte všetky ostatné spotrebiče, ktoré zdieľajú rovnaký okruh s umývačkou riadu.
	Zdroj napájania nie je zapnutý.	Skontrolujte, či je umývačka riadu zapnutá a dvierka sú bezpečne zatvorené. Skontrolujte, či je napájací kábel správne zapojený do elektrickej zásuvky.
	Tlak vody je nízky	Skontrolujte, či je prívod vody správne pripojený a či je voda zapnutá.
	Dvierka umývačky riadu nie sú správne zatvorené.	Uistite sa, že ste dvere správne zatvorili a zablokovali.
Voda, ktorá nie je čerpaná z umývačky riadu	Krútená alebo zachytená vypúšťacia hadica.	Skontrolujte vypúšťaciu hadicu.
	Filter je upchatý.	Skontrolujte hrubý filter.
	Kuchynský drez upchatý.	Skontrolujte kuchynský drez, aby ste sa uistili, že dobre odtieká. Ak je problémom kuchynský drez, ktorý neodteká, možno budete potrebovať inštalátora skôr ako servisného pracovníka pre umývačky riadu.
Sudy vo vani	Nesprávny prací prostriedok.	Používajte iba špeciálny čistiaci prostriedok do umývačky riadu, aby ste predišli náhlým sudom. Ak k tomu dôjde, otvorte umývačku riadu a nechajte sudy odpariť. Pridajte 1 galón studenej vody na dno umývačky riadu. Zatvorte dvierka umývačky riadu a vyberte ľubovoľný cyklus. Umývačka riadu spočiatku vypustí vodu. Po dokončení fázy vypúšťania otvorte dvierka a skontrolujte, či sudy nezmizli. V prípade potreby postup zopakujte.

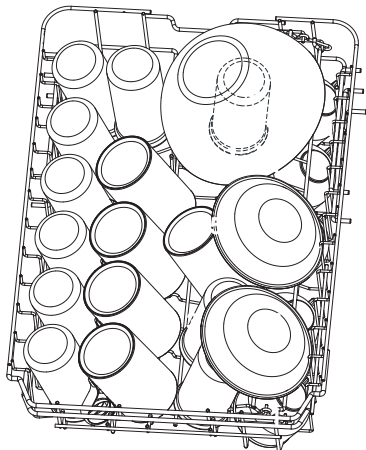
Problém	Možné príčiny	Čo robiť
	Rozliaty oplachovací prostriedok.	Rozliate tekutiny s oplachovacím prostriedkom vždy utrite okamžite.
Interiér morenej vane	Čistiaci prostriedok s Farbivo môže boli použité.	Uistite sa, že prací prostriedok nemá farbivo.
Biely film zapnutý vnútorný povrch	Minerály z tvrdej vody.	Na čistenie interiéru použite vlhkosť špongia s čistiacim prostriedkom do umývačky riadu a noste gumené rukavice. Nikdy nepoužívať akýkoľvek iný čistiaci prostriedok ako umývačka riadu. Prací prostriedok v opačnom prípade to môže spôsobiť penenie alebo sudy.
Tam sú hrdze škvrny na príboroch	Dotknuté položky nie sú korózne odolný.	Vyhňte sa praniu predmetov, ktoré nie sú Odolné voči korózii v umývačke riadu.
	Program nebol spustený po Soľ do umývačky riadu bola Pridalo. Stopy soľ sa dostala do umývacieho cyklu.	Vždy spustíte umývací program bez riadu po pridaní soľ. Nevyberajte funkciu Turbo (ak je k dispozícii), po pridaní umývačky riadu soľ.
	Veko mäkkčovadla je voľný.	Skontrolujte, či je veko aviváže bezpečné.
Klepajúci hluk umývačka riadu	Striekacie rameno klepe voči položke v kôš	Prerušte program a Zmeňte usporiadanie položiek, ktoré sú prekážka striekacieho ramena.
Rachotivý hluk v umývačka riadu	Riad sú voľné v umývačka riadu.	Prerušte program a Zmeňte usporiadanie položiek riadu.
Klepajúci hluk vodovodné potrubia	Môže to byť spôsobené inštaláciou na mieste alebo prierez potrubia.	To nemá žiadny vplyv na funkcia umývačky riadu. V prípade pochybností, Obráťte sa na kvalifikovaného inštalatéra.
Riad nie sú čisté	Jedlá neboli správne načítané.	Pozri ČASŤ II. "Príprava a nakladanie Riad".
	Program bol nie je dostatočne výkonný.	Vyberte intenzívnejší program.

Problém	Možné príčiny	Čo robiť
Riad nie je čistý.	Nebolo vydané dostatočné množstvo pracieho prostriedku.	Použite viac pracieho prostriedku alebo vymeňte prací prostriedok.
	Predmety blokujú pohyb striekacích ramien.	Usporiadajte predmety tak, aby sa sprej mohol voľne otáčať.
	Kombinácia filtrov nie je čistá alebo nie je správne namontovaná v spodnej časti umývacej skrinky. To môže spôsobiť zablokovanie trysiek striekacieho ramena.	Filter vyčistite a/alebo namontujte správne. Vyčistite trysky striekacieho ramena.
Zakalenie na skle.	Kombinácia mäkkej vody a príliš veľa pracieho prostriedku.	Používajte menej pracieho prostriedku, ak máte mäkkú vodu a vyberte kratší cyklus na umývanie skla a jeho čistenie.
Na riade a pohároch sa objavujú biele škvrny.	Plocha s tvrdou vodou môže spôsobiť usadeniny vodného kameňa.	Pridajte viac pracieho prostriedku.
Čierne alebo sivé značky na riade	Hliníkové náčinie sa trel o riad	Na odstránenie týchto škvŕn použite jemný abrazívny čistiaci prostriedok.
Prací prostriedok ponechaný v dávkovači	Dávkovač pracieho prostriedku na riad	Správne opätovné naloženie riadu.
Riad sa nesusí	Nesprávne nakladanie	Naplňte umývačku riadu podľa pokynov v pokynoch.
	Jedlá sa odstránia príliš skoro	Umývačku riadu nevyprázdňujte ihneď po umytí. Miernie otvorte dvere, aby mohla vyjsť para. Vyberte riad, kým nie je vnútorná teplota bezpečná na dotyk. Najprv vyložte spodný kôš, aby ste zabránili pádu vody z horného koša.

Problém	Možné príčiny	Čo robiť
Riad sa nesusí	Bol vybratý nesprávny program.	Pri krátkom programe je teplota prania nižšia, čo znižuje čistiaci výkon. Vyberte si program s dlhou dobou prania.
	Použitie príborov s nekvalitným povlakom.	Odtok vody je s týmito položkami ťažší. Príbory alebo riad tohto typu nie sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.

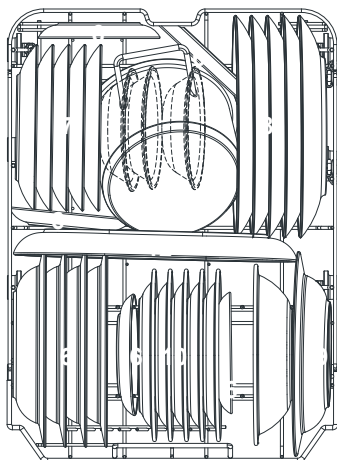
VKLADANIE KOŠOV PODĽA EN60436:

1. Horný kôš:



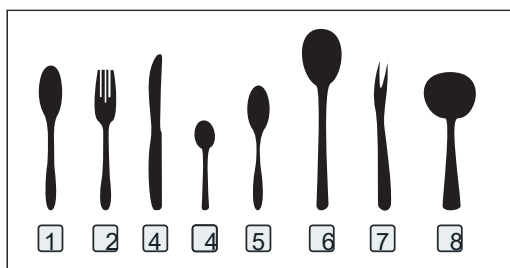
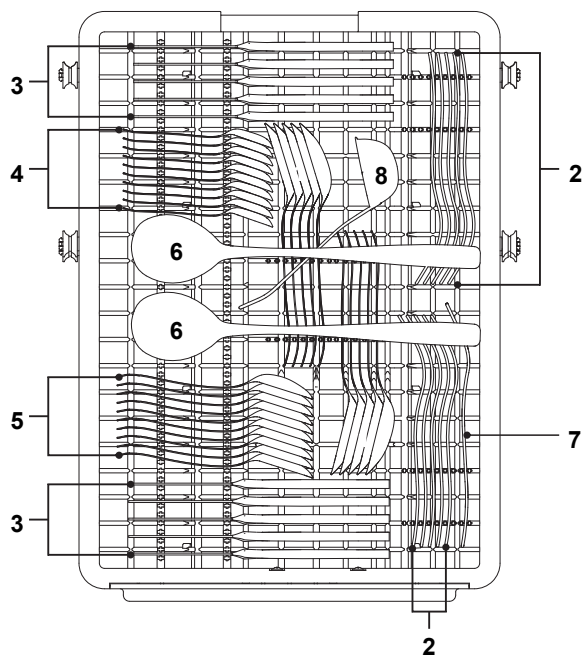
Číslo	Položka
1	Šálky
2	Hrnčeky
3	Okuliare
4	Sklenená misa
5	Dezertné misy

2. Spodný kôš:



Číslo	Položka
6	Taniere
7	Dezertné taniere
8	Jedálenské taniere
9	Polievkové taniere
10	Melamínové dezertné taniere
11	melamínová misa
12	Oválny tanier
13	Malý hrniec

3. Stojan na príbory:



Informácie pre testy porovnateľnosti v súlade s EN60436

Kapacita: 10 nastavení miesta

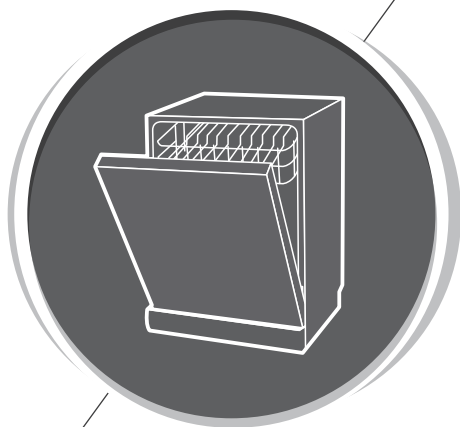
Poloha horného koša: spodná poloha Program: ECO

Nastavenie oplachovacieho

prostriedku: Maximálne

nastavenie zmäčkovača: H3

Číslo	Položka
1	Polievkové lyžice
2	Vidličky
3	Nože
4	Čajové lyžičky
5	Dezertné lyžice
6	Servírovacie lyžice
7	Servírovacia vidlička
8	Omáčková naberačka



Dishwasher

Instruction Manual

ČASŤ II.: Špeciálna verzia
GV583A15

Pred použitím umývačky riadu si
pozorne prečítajte túto príručku a
uschovajte si ju pre budúce použitie.

|| OBSAH

01	4	POUŽÍVÁNIE UMÝVAČKY RIADU
	4	Ovládací panel
	5	Funkcia podlahovej kontrolky
	6	Zmäkčovač vody
	7	Príprava a nakladanie jedál
	10	Funkcia pracieho prostriedku a oplachovacieho prostriedku
	11	Naplnenie zásobníka oplachovacieho prostriedku
	12	Plnenie dávkovača pracieho prostriedku
	14	Použitie pracieho prostriedku 3 v 1 / All-in-one
	14	Objem bzučiaka
	15	Automatický dávkovací systém
02	16	PROGRAM VÝBER
	16	Stôl umývacieho cyklu
	17	Úspora energie
	17	Spustenie programu
	17	Zmena programu v polovici cyklu
	18	Zabudli ste pridať jedlo?
	18	Automatické otvorenie
03	19	CHYBOVÉ KÓDY
04	20	TECHNICKÉ INFORMÁCIE

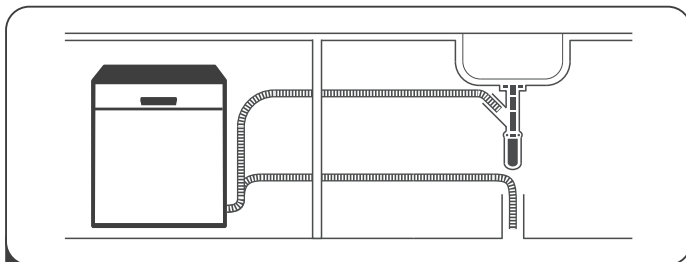


NOTA:

- Ak problémy nemôžete vyriešiť sami, požiadajte o pomoc profesionálneho technika.
- Výrobca, dodržiavajúc politiku neustáleho vývoja a aktualizácie výrobku, môže vykonať zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.
- Ak ste stratení alebo neaktuálni, môžete od výrobcu alebo zodpovedného dodávateľa dostať novú používateľskú príručku.

RÝCHLA POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

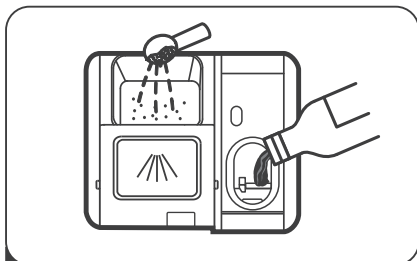
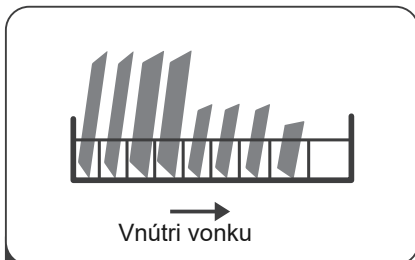
Prečítajte si príslušný obsah **v** návode na obsluhu, kde nájdete podrobný spôsob obsluhy.



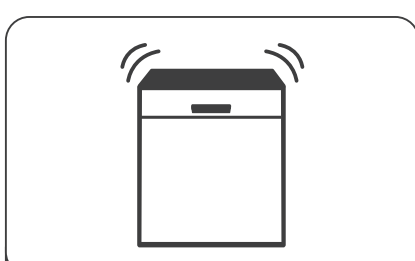
- 1** Nainštalujte umývačku riadu
(Pozrite si časť 5 "POKYNY NA INŠTALÁCIU"
ČASŤ I.: Všeobecná verzia.)



- 2** Odstráňte väčšie zvyšky z riadu. Naložte koše. Vyhnite sa predplachovaniu.



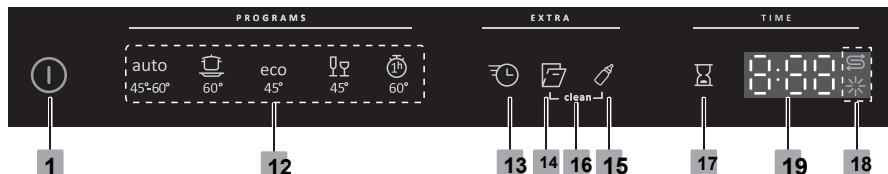
- 4** Naplňte dávkovač saponátom a oplachovacím prostriedkom.



- 5** Vyberte vhodný program a spustíte umývačku riadu.

POUŽÍVANIE UMÝVAČKY RIADU

Ovládací panel



Ovládanie (tlačidlo)

1 napájanie	Stlačením tohto tlačidla umývačku riadu zapnete.
2 Program	auto Auto Pre slabo, normálne alebo silne znečistený riad so sušenými potravinami alebo bez nich.  Intenzívny Pre najťažšie znečistený riad a normálne znečistené hrnce, panvice, riad atď. So sušeným jedlom. eco EKO Ide o štandardný program, je vhodný na čistenie normálne znečisteného riadu a je to najefektívnejší program z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody pre daný typ riadu.  Sklo Pre mierne znečistený riad a sklo.  58 min Pre normálne znečistené náplne, ktoré potrebujú 58 minút prania.
3 Tubro rýchlosti	Skráťte čas programu. K dispozícii pre intenzívny, ECO a sklenený program.
4 Automatické otvorenie	Dvierka umývačky riadu sa na konci programu automaticky otvoria, čo zlepšuje výsledky sušenia.
5 Extrasuché	Na úplnejšie sušenie riadu K dispozícii pre intenzívny, ECO, sklo a 58min program.

Ovládanie (tlačidlo)

6 Samočistenie	Používa sa na zabezpečenie účinného čistenia samotnej umývačky riadu. Tento program môžete zvoliť súčasným stlačením tlačidla automatického otvorenia a tlačidla polovičného zaťaženia na 3 sekundy. Na obrazovke sa zobrazí CLn. Keď počas procesu prania otvoríte dvierka, rozsvieti sa celý indikátor programu.
7 Meškanie	Stlačením tlačidla Delay (Oneskorenie) predĺžite čas oneskorenia spustenia. Odložte cyklus až o 24 hodín v jednohodinových krokoch. Po nastavení času oneskorenia začnite zatvárať dvierka.

Displej

8 Varovanie	Oplachovací prostriedok Ak svieti indikátor " ", znamená to, že v umývačke riadu je málo prostriedkov na oplachovanie umývačky riadu a je potrebné ju doplniť.
9 obrazovka	Sol' Ak svieti indikátor " ", znamená to, že v umývačke riadu je málo soli do umývačky riadu a je potrebné ju doplniť.

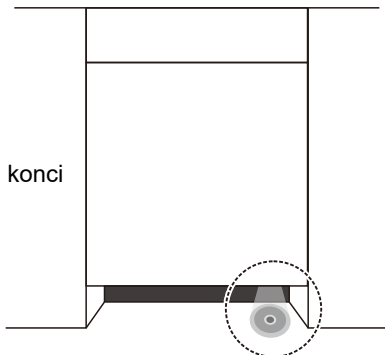
Funkcia podlahovej kontrolky



NOTA:

Funkcia kontrolky

Počas umývacieho programu sa rozsvieti kontrolka, potom bude 5 minút blikať a na konci programu zhasne.



Zmäkčovač vody

Zmäkčovač vody je potrebné nastaviť manuálne pomocou voliča tvrdosti vody. Zmäkčovač vody je určený na odstraňovanie minerálov a solí z vody, ktoré by mali škodlivý alebo nepriaznivý vplyv na prevádzku spotrebiča. Čím viac minerálov existuje, tým tvrdšia je vaša voda.

Zmäkčovač by mal byť nastavený podľa tvrdosti vody vo vašej oblasti. Váš miestny vodohospodársky orgán vám môže poradiť o tvrdosti vody vo vašej oblasti.

Úprava spotreby soli

Umývačka riadu je navrhnutá tak, aby umožňovala nastavenie množstva spotrebovanej soli na základe tvrdosti použitej vody. Cieľom je optimalizovať a prispôbiť úroveň spotreby soli.

Prosím, postupujte podľa nižšie uvedených krokov pre úpravu spotreby soli.

1. Otvorte dvierka, zapnite spotrebič;
2. Do 10 sekúnd po zapnutí spotrebiča stlačte súčasne tlačidlo Auto a Tubro rýchlosti, opätovným stlačením tlačidla rýchlosti Tubro vstúpíte do režimu nastavenia zmäkčovača vody.
3. Stlačením tlačidla Auto vyberte správne nastavenie podľa miestnej tvrdosti vody, nastavenie sa zmení v nasledujúcom poradí:
2:05->2:06->2:07->2:08->2:09->2:00->2:01->2:02->2:03->2:04->2:05;
4. Stlačte tlačidlo Auto a Tubro speed súčasne alebo stlačte tlačidlo napájania na dokončenie nastavenia a ukončenie režimu nastavenia.

TVRDOŠŤ VODY				Hladina zmäkčovača vody	Regenerácia nastáva pri každej sekvencii programu X 1)	Spotreba soli (gram/cyklus)
Nemecké dH	Francúzsky fH°	Britský °Clarke	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	2:00	Žiadna regenerácia	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	2:01	9	6.7
12 - 17	21-30	15 - 21	2.1 - 3.0	2:02	8	7.5
17 - 23	31-40	22 - 28	3.1 - 4.0	2:03	7	8.6
24 - 28	41-50	29 - 35	4.1 - 5.0	2:04	6	10
29 - 34	51-60	36 - 42	5.1 - 6.0	2:05	5	12
35 - 39	61-70	43-49	6.1-7.0	2:06	4	15
40 - 45	71-80	50-56	7.1-8.0	2:07	3	20
46 - 51	81-90	57-63	8.1-9.0	2:08	2	30
52 - 56	91-100	64-70	9.1-10.0	2:09	1	60

1 dH=1.25 Clarke=1.78 fH=0.178mmol/l

Výrobné nastavenie: 2: 05

- 1) Každý cyklus s regeneráciou spotrebuje ďalších **4,0** litra vody, spotreba energie sa zvýši o **0,05** kWh a program sa predĺži o **15** minút.



Skontrolujte prosím časť 3 3 " Nakladanie "Nakladanie soľnej soli do zmäkčovadla" Zmäkčovadlo"

ČASŤ I.: Všeobecná všeobecná verzia, verzia, Ak vaša umývačka riadu nemá dostatok soli. soľ.



NOTA:

Ak váš model nemá žiadny zmäkčovač vody, môžete túto časť preskočiť. Zmäkčovač vody

Tvrdosť vody sa líši od miesta k miestu. Ak sa v umývačke riadu používa tvrdá voda, na riade a riade sa vytvoria usadeniny.

Spotrebič je vybavený špeciálnym zmäkčovačom, ktorý používa nádobu na soľ špeciálne navrhnutú na odstránenie vápna a minerálov z vody.

• Príprava a nakladanie jedál

- Zvážte nákup riadu, ktorý je označený ako vhodný do umývačky riadu. Pre konkrétne
- položky vyberte program s najnižšou možnou teplotou. Aby ste predišli poškodeniu,
- nevyberajte sklo a príbory z umývačky riadu ihneď po ukončení programu.

Na umývanie nasledujúcich príborov/riadu

Nie sú vhodné

- Príbory s drevenými, rohovinovými porcelánovými alebo perleťovými rukoväťami
- Plastové predmety, ktoré nie sú odolné voči teplu Staršie príbory s lepenými časťami,
- ktoré nie sú odolné voči teplotám Lepené príbory alebo riady Pewter alebo Cooper
- predmety Krištáľové sklo Oceľové predmety podliehajúce hrdzaveniu Drevené tanieri
- Položky vyrobené zo syntetických vlákien
-
-
-
-

Ich vhodnosť je obmedzená,

- Niektoré typy pohárov môžu byť po veľkom počte praní matné Strieborné a
- hliníkové časti majú počas prania tendenciu meniť farbu Zasklené vzory
- môžu pri častom praní v práčke vyblednúť

Odporúčania na plnenie umývačky riadu

Zoškrabte akékoľvek veľké množstvo zvyškov jedla. Zmäkčíte zvyšky spáleného jedla na panviciach. Riad nie je potrebné oplachovať pod tečúcou vodou. Ak chcete umývačku riadu dosiahnuť najlepší výkon, postupujte podľa týchto pokynov na plnenie.

(Vlastnosti a vzhľad košov a príborových košov sa môžu líšiť od vášho modelu.)

Predmety umiestnite do umývačky riadu nasledujúcim spôsobom:

- Predmety ako šálky, poháre, hrnce, panvice atď. musia smerovať nadol.
- Zakrivené predmety alebo predmety s výklenkami by mali byť naložené naklonené, aby mohla odtekať voda.
- Všetky riady sú bezpečne naskladané a nemôžu sa prevrátiť.
- Všetky riady sú umiestnené tak, aby sa striekacie ramená mohli počas prania voľne otáčať.
- Naložte duté predmety, ako sú šálky, poháre, panvice atď. S otvorom smerom nadol tak, aby sa voda nemohla zhromažďovať v nádobe alebo hlbkej základni. Riad a príbory nesmú ležať jeden v druhom alebo sa navzájom prikrývať. Aby sa okuliare nepoškodili, nemali by sa navzájom dotýkať.
- Horný kôš je navrhnutý tak, aby pojal jemnejší a ľahší riad, ako sú poháre, šálky kávy a čaju.
- Nože s dlhou čepeľou uložené vo vzpriamenej polohe predstavujú potenciálne nebezpečenstvo!
- Dlhé a ostré príbory, ako sú rezbárske nože, musia byť umiestnené vodorovne v hornom koši.
- Umývačku riadu nepreťažujte. Je to dôležité pre dobré výsledky a rozumnú spotrebu energie.



NOTA:

Veľmi malé predmety by sa nemali umývať v umývačke riadu, pretože by mohli ľahko vypadnúť z koša.

Vyberanie riadu

Aby ste zabránili kvapkaniu vody z horného koša do spodného, odporúčame najskôr vyprázdniť spodný kôš a potom horný kôš.



VAROVANIE



Položky budú horúce! Aby ste predišli poškodeniu, nevyberajte sklo a príbory z umývačky riadu asi 15 minút po ukončení programu.

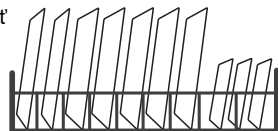
Nakladanie horného koša

Horný kôš je navrhnutý tak, aby pojal jemnejší a ľahší riad, ako sú poháre, šálky kávy a čaju a tanieri, ako aj tanieri, malé misky a plytké panvice (pokiaľ nie sú príliš špinavé). Riad a riad umiestnite tak, aby sa striekaním vody nepohli.



Vkladanie spodného koša

Do spodného koša odporúčame umiestniť veľké a ťažko čistiteľné predmety: napríklad hrnce, panvice, pokrievky, servírovacie misky a misy, ako je znázornené na obrázku nižšie. Je vhodnejšie umiestniť servírovacie misky a viečka na bočnú stranu regálov, aby sa zabránilo zablokovaniu otáčania horného striekacieho ramena.



Maximálny priemer odporúčaný pre platne pred dávkovačom pracieho prostriedku je 19 cm, čo nebráni jeho otvoreniu.

Nakladanie košíka na príbory

Príbory by mali byť umiestnené v príborovom koši oddelene od seba v príslušných polohách. Zabráňte vnoreniu príborov, aby ste predišli nedostatočnému čistiacemu výkonu.

⚠ VAROVANIE



Nedovoľte, aby žiadna položka prechádzala cez dno.

Ostrý riad vždy nakladajte ostrým hrotom nadol!



Pre najlepší efekt prania pre najlepší efekt prania , prosím, vložte vložte koše, na ktoré sa vzťahuje štandardná norma
možnosti načítania možnosti načítania v poslednej časti časti ČASŤ I.1 : Všeobecná verzia generickej verzie

Funkcia oplachovacieho prostriedku a pracieho prostriedku

Oplachovací prostriedok sa uvoľňuje počas posledného oplachovania, aby sa zabránilo tvorbe kvapôčok vody na riade, ktoré môžu zanechať škvrny a pruhy. Zlepšuje tiež sušenie tým, že umožňuje vode odtekať z riadu. Vaša umývačka riadu je navrhnutá tak, aby používala tekuté prostriedky na oplachovanie.

⚠ VAROVANIE

Dávkoč oplachovacieho prostriedku nikdy nenapĺňajte inými látkami (napr. čistiacim prostriedkom do umývačky riadu, tekutým čistiacim prostriedkom). Poškodilo by to spotrebič.

Kedy doplniť oplachovací prostriedok

Pravidelnosť dávkoča, ktorý je potrebné dopĺňať, závisí od toho, ako často sa umýva riad a od použitého nastavenia oplachovacieho prostriedku.

- Indikátor nízkeho oplachovacieho prostriedku () sa rozsvieti, keď bude potrebný väčší oplachovací prostriedok. Dávkoč oplachovacieho prostriedku nepreplňujte.

Funkcia pracieho prostriedku

Chemické zložky, ktoré tvoria prací prostriedok, sú potrebné na odstránenie, rozdrvenie a vypustenie všetkých nečistôt z umývačky riadu. Na tento účel je vhodná väčšina detergentov komerčnej kvality.

⚠ VAROVANIE

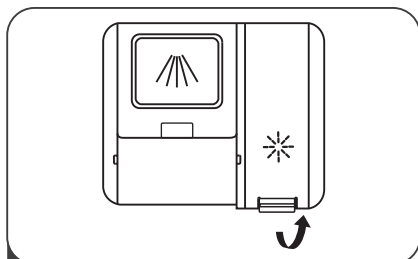
- Správne používanie pracieho prostriedku Používajte iba prací prostriedok špeciálne vyrobený na použitie v umývačkách riadu. Udržujte prací prostriedok čerstvý a suchý.

Nepňte prací prostriedok do dávkoča, kým nie ste pripravení spustiť umývačku riadu.

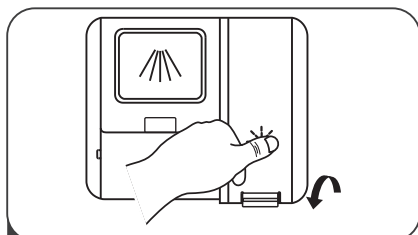


Čistiaci prostriedok do umývačky riadu je korozívny! Čistiaci prostriedok do umývačky riadu uchovávajte mimo dosahu detí.

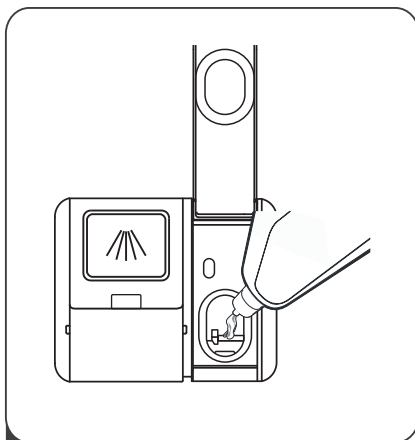
• **Naplnenie zásobníka oplachovacieho prostriedku**



- 1** Odstráňte uzáver oplachovacieho zásobníka zdvihnutím rukoväte.



- 3** Koniec koncov, zatvorte uzáver.



- 2** Nalejte oplachovací prostriedok do dávkovača, dávajte pozor, aby ste neprepľnili.

Nastavenie zásobníka oplachovacieho prostriedku

Na dosiahnutie lepšieho výkonu sušenia s obmedzeným oplachovacím prostriedkom je umývačka riadu navrhnutá tak, aby upravovala spotrebu používateľa. Postupujte podľa nasledujúcich krokov.

1. Otvorte dvierka, zapnite spotrebič .
2. Do 10 sekúnd po zapnutí spotrebiča stlačte tlačidlo Auto a tlačidlo rýchlosti Turbo na vstup do režimu nastavenia .výrobné nastavenie: 1:03
3. Opätovným stlačením tlačidla Auto vyberte správnu sadu podľa vašich zvyklostí, nastavenie sa zmení v nasledujúcom poradí:
1:03->1:04->1:05->1:06->1:01->1:02->1:03.

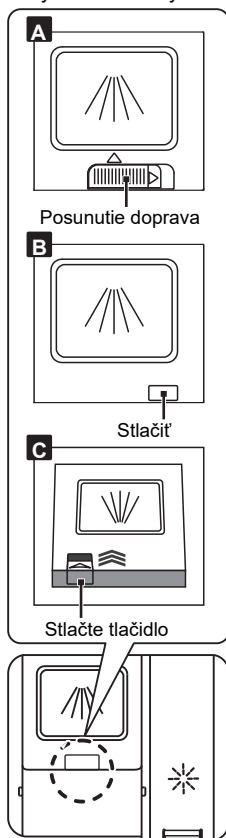
Čím vyššie je číslo, tým viac oplachovacieho prostriedku umývačka riadu používa.

- 4** Stlačením tlačidla Auto a tlačidla rýchlosti Turbo dokončíte nastavenie a ukončíte nastavenie modelu alebo dokončíte nastavenie stlačením tlačidla napájania.

Poloha voliča	Množstvo oplachovacieho prostriedku (ml)
1.01	1.2
1.02	2.4
1.03	3.6
1.04	4.8
1.05	6.0
1.06	7.2

• Plnenie dávkovača pracieho prostriedku

Tri spôsoby otvorenia krytu:

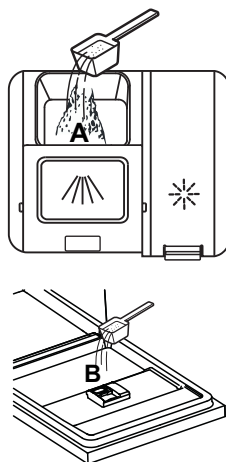


1 Vyberte si otvorenú cestu podľa aktuálnej situácie.

A. Otvorte kryt posunutím uvoľňovacej západky.

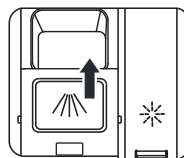
B. Otvorte kryt stlačením uvoľňovacej západky nadol.

C. Otvorte kryt stlačením uvoľňovacej západky.



2 Pridajte prací prostriedok do väčšej dutiny (A) hlavné pranie.

Pre lepší výsledok čistenia, najmä ak máte veľmi nečistoty, nalejte na dvierka malé množstvo čistiaceho prostriedku. Prídavný prací prostriedok sa aktivuje počas fázy predprania.



3 Zatvorte chlopňu posunutím dopredu a následným zatlačením nadol.

💡 **NOTA:**

Dodržiujte odporúčania výrobcu na obale pracieho prostriedku.

Použitie pracieho prostriedku 3 v 1 / All-in-one

Toto nastavenie môžete aktivovať pri použití pracieho prostriedku 3 v 1 / All-in-one . Programy umývania riadu sa automaticky prispôbia tak, aby vždy poskytovali najlepšie možné výsledky umývania a sušenia riadu. Ak je toto nastavenie aktivované, nie je potrebné pridávať oplachovací prostriedok, pretože táto možnosť deaktivuje dávkovanie oplachovacieho prostriedku. Znižuje tiež množstvo soli pridanej do zmäččovača vody. Všímajte si, že do saponátu musí byť vložená soľ. Postupujte podľa nasledujúcich krokov.

1. Otvorte dvierka, zapnite spotrebič.
2. Do 10 sekúnd po zapnutí spotrebiča stlačte súčasne tlačidlo Auto a Tubro rýchlosti, aby ste vstúpili do nastaveného modelu.
3. Dvakrát stlačte tlačidlo rýchlosti Tubro. Výrobné nastavenie je 3:00.
4. Stlačte tlačidlo Auto pre výber správnej sady podľa vašich zvykov používania, nastavenie sa zmení v nasledujúcom poradí: 3:00->3:01->3:00 a 3:00 znamená, že funkcia 3 v 1 je vypnutá, 3:01 znamená, že funkcia 3 v 1 je zapnutá.
5. Stlačte tlačidlo Auto a Tubro speed súčasne alebo stlačte tlačidlo napájania na dokončenie nastavenia a ukončenie režimu nastavenia.

Hlasitosť bzučiča

Umývačka riadu používa bzučič, ktorý signalizuje, keď stlačíte tlačidlo alebo keď je program dokončený. Bzučič je možné zapnúť alebo vypnúť. Postupujte podľa nasledujúcich krokov.

1. Otvorte dvierka, zapnite spotrebič .
2. Do 10 sekúnd po zapnutí spotrebiča stlačte súčasne tlačidlo Auto a Tubro rýchlosti, aby ste vstúpili do nastaveného modelu.
3. Stlačte tlačidlo rýchlosti Tubro znova trikrát . Výrobné nastavenie je 4:01.
4. Stlačte tlačidlo Auto pre výber správnej sady podľa vašich zvykov používania, nastavenie sa zmení v nasledujúcom poradí: 4:01->4:00->4:01 a 4:00 znamená, že bzučič je vypnutý, 4:01 znamená, že bzučič je zapnutý.
5. Stlačte tlačidlo Auto a Tubro speed súčasne alebo stlačte tlačidlo napájania na dokončenie nastavenia a ukončenie režimu nastavenia.

VÝBER PROGRAMU

• Stôl umývacieho cyklu

Nasledujúca tabuľka ukazuje, ktoré programy sú najlepšie pre hladiny zvyškov jedla na nich a koľko pracieho prostriedku je potrebné. Zobrazuje tiež rôzne informácie o programoch. Hodnoty spotreby a trvanie programu sú okrem programu ECO len orientačné. (●) označuje, že program používa oplachovací prostriedok pri poslednom plákaní.

Opis Bežiaca energia pracieho prostriedku Program oplachovania vodou cyklu pred / hlavným umývaním Čas (min) (kWh) (L) Pomoc

auto	Pranie (45 – 60 °C), Oplachovanie, oplachovanie (60 – 65 °C), sušenie	<u>18g</u> 1 alebo 2 karty	155	0.750-1.150	8.8-9.9	●
	Auto					
 Intenzívny	Predpranie (60°C) Oplachovanie Oplachovanie (65-72°C) sušenie	<u>4/14g</u> 1 alebo 2 karty	175	1.005-1.130	11.9	●
EKO (*EN60436)	Pranie (45°C) Oplachovanie, oplachovanie (40°C) sušenie	<u>18g</u> 1 alebo 2 karty	265	0.431	8.0	●
 Sklo	Predpranie (45°C) Oplachovanie Oplachovanie (55-60°C) sušenie	<u>4/14g</u> 1 alebo 2 karty	120	0.760-0.805	11.9	●
 58 min	Pranie (60°C) Opláchnutie (55-60°C) Sušič na oplachovanie	<u>18g</u> 1 karta	58	0.840	9.0	●



NOTA:

(*EN60436): Program ECO je vhodný na čistenie bežne znečisteného riadu, na toto použitie je to najúčinnější program z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody a používa sa na posúdenie súladu s právnymi predpismi EÚ o ekodizajne.

• Úspora energie

1. Predbežné opláchnutie riadu vedie k zvýšenej spotrebe vody a energie a neodporúča sa.
2. Umývanie riadu v umývačke riadu pre domácnosť zvyčajne spotrebuje menej energie a vody vo fáze používania ako ručné umývanie riadu, keď sa umývačka riadu pre domácnosť používa podľa pokynov.

• Spustenie programu

1. Vytiahnite spodný a horný kôš, vložte riad a zatlačte ho späť. Odporúča sa najskôr naložiť spodný kôš, potom horný.
2. Nalejte prací prostriedok.
3. Zasuňte zástrčku do zásuvky. Zdroj napájania nájdete na poslednej strane "Informačný list produktu". Uistite sa, že je prívod vody zapnutý na plný tlak.
4. Otvorte dvierka, stlačte tlačidlo napájania.
5. Vyberte program, rozsvieti sa kontrolka odozvy. Potom zatvorte dvierka, umývačka riadu začne svoj cyklus.

• Zmena programu v polovici cyklu

Program je možné zmeniť iba vtedy, ak beží len krátky čas, inak môže byť prací prostriedok už uvoľnený alebo premývací voda so saponátom už bola vypustená. V takom prípade je potrebné umývačku riadu resetovať a dávkovač pracieho prostriedku znovu naplniť. Pri resetovaní umývačky riadu postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Trochu otvorte dvierka, aby ste umývačku riadu zastavili, po zastavení postrekovacieho ramena môžete dvierka úplne otvoriť.
2. Stlačte ľubovoľné programové tlačidlo dlhšie ako tri sekundy, stroj bude v režime výberu programu.
3. Program môžete zmeniť na požadované nastavenie cyklu.
4. Zatvorte dvierka, spustí sa umývačka riadu.



Zabudli ste pridať jedlo?

Zabudnutú misku je možné pridať kedykoľvek pred otvorením dávkovača pracieho prostriedku. V takom prípade postupujte podľa pokynov nižšie:

1. Trochu otvorte dvierka, aby ste zastavili umývanie.
2. Po zastavení postrekovacích ramien môžete dvere úplne otvoriť.
3. Pridajte zabudnuté jedlá.
4. Zatvorte dvierka.
5. Umývačka riadu začne znova bežať.



VAROVANIE



Je nebezpečné otvárať dvere uprostred cyklu, pretože horúca para vás môže obariť.

Automatické otvorenie

Po umytí sa dvierka automaticky otvoria, aby sa dosiahol lepší efekt sušenia.



NOTA:

Dvierka umývačky riadu sa nesmú zablokovat', keď sú nastavené na automatické otváranie. To môže narušiť funkčnosť zámku dverí.



KÓDY CHÝB

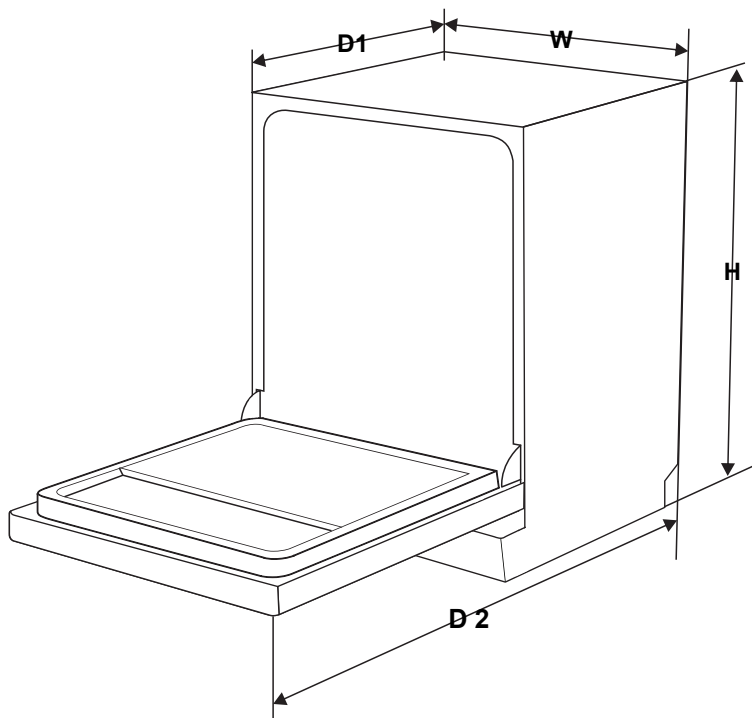
Ak dôjde k poruche, umývačka riadu zobrazí chybové kódy na ich identifikáciu:

Kódy	Významy	Možné príčiny
E1	Dlhší vstupný čas.	Vodovodné batérie nie sú otvorené alebo je obmedzený prívod vody alebo je tlak vody príliš nízky.
E3	Nedosiahnutie požadovanej teploty.	Porucha vykurovacieho telesa.
E4	Pretečenie.	Niektorý prvok umývačky riadu uniká.
E8	Porucha orientácie distribučného ventilu.	Otvorený okruh alebo prerušenie distribučného ventilu.
Es	Riadiaci systém prania zlyhá.	Zlyhajú PCB alebo motor.
Ed	Porucha komunikácie medzi hlavnou doskou plošných spojov a doskou plošných spojov displeja.	Prerušenie alebo prerušenie zapojenia pre komunikáciu.

⚠ VAROVANIE

- Ak dôjde k pretečeniu, pred zavolaním služby vypnite hlavný prívod vody. Ak je v základnej panvici voda z dôvodu preplnenia alebo malého úniku, voda by sa mala pred opätovným spustením umývačky riadu odstrániť.
- Ak sa vyskytne chybový kód, ktorý nie je možné vyriešiť, požiadajte o odbornú pomoc.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE



Výška (H)	815 mm
Šírka (W)	448 mm
Hĺbka (D1)	550 mm (so zatvorenými dverami)
Hĺbka (D2)	1150 mm (pri otvorených dverách 90°)